



# Manual de instrucciones

PC Software PCE-AQD 50



Manual de usuario disponible en varios idiomas (deutsch, français, italiano, español, português, nederlands, türk, polski, русский, 中文). Los encontrará en nuestra página web: [www.pce-instruments.com](http://www.pce-instruments.com)

Última modificación: 27 Abril 2021  
v1.1

## Índice

<b>1</b>	<b>Información de seguridad .....</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Requisitos del sistema .....</b>	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>Instalación .....</b>	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>Descripción de la interfaz de usuario .....</b>	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>Significado de los iconos individuales de la barra de herramientas .....</b>	<b>4</b>
<b>6</b>	<b>Funcionamiento .....</b>	<b>5</b>
6.1	Utilización del software por vez primera .....	5
6.2	Lista de series de mediciones .....	5
6.3	Visualización numérica.....	6
6.4	Datos estadísticos.....	7
6.5	Representación gráfica .....	7
6.6	Exportar series de mediciones .....	9
6.7	Guardar y cargar series de mediciones .....	9
6.8	Calcular la duración de la batería .....	9

## 1 Información de seguridad

Familiarícese con el funcionamiento del dispositivo de medición antes de usarlo junto con el software del PC. Para ello, utilice el manual de instrucciones que viene con su producto PCE. Debe de tener en cuenta todas las indicaciones de seguridad que se indican en el manual del dispositivo cuando lo utilice con este software.

El dispositivo debe de utilizarse por personal debidamente cualificado. Los daños causados por el incumplimiento de las indicaciones del manual de instrucciones, quedan desprovista de cualquier responsabilidad.

No asumimos la responsabilidad por errores tipográficos o de cualquier otro error en este manual. Nos basamos en nuestros términos y condiciones generales, que se encuentra en nuestras condiciones generales comerciales.

Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con PCE Ibérica S.L. Los datos de contacto se encuentran al final de este manual.

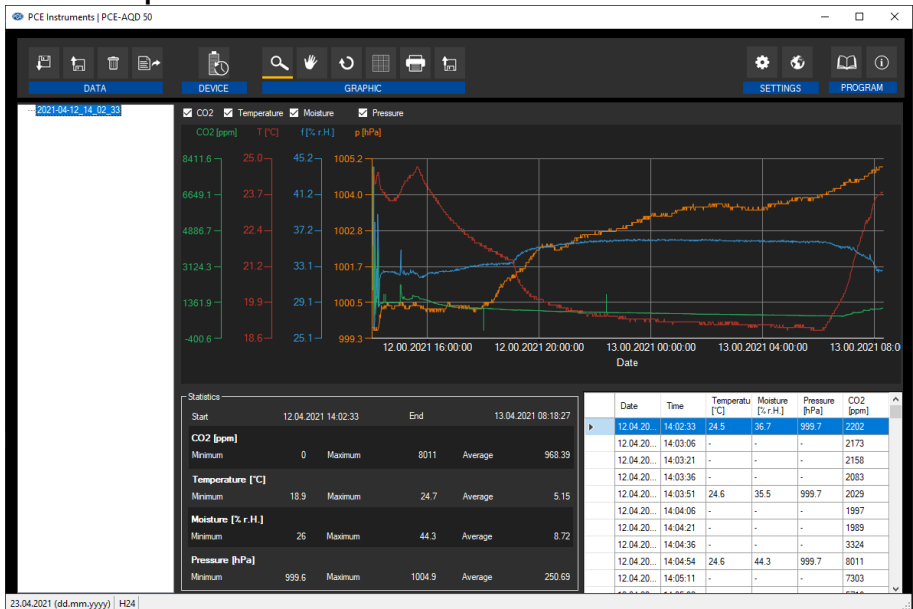
## 2 Requisitos del sistema

- Sistema operativo Windows 7 o superior
- Puerto USB (2.0 o superior).
- Un .NET framework 4.5 instalado
- Una resolución mínima de 120x800 pixeles
- Opcional: Impresora
- Procesador con 1 GHz
- Se recomienda 4 GB de RAM

## 3 Instalación

Ejecute "Setup PCE-AQD 50.exe" y siga las instrucciones de configuración.

## 4 Descripción de la interfaz de usuario



La ventana principal consta de varias áreas:

Debajo de la barra del título hay una "toolbar (barra de herramientas)", cuyos iconos están agrupados funcionalmente.















Debajo de esta barra de herramientas, hay una lista de series de mediciones en la parte izquierda de la ventana.

En la parte superior, los valores se muestran en un gráfico, mientras que en la parte inferior contiene un resumen de los datos estadísticos, así como una lista tabular de los valores.

En la parte inferior de la ventana principal, hay una barra de estado que contiene alguna configuración estática importante del programa que puede realizarse a través del cuadro de diálogo de configuración (formato de fecha y hora).

Cuando hay una actualización disponible, se mostrará "Software update".

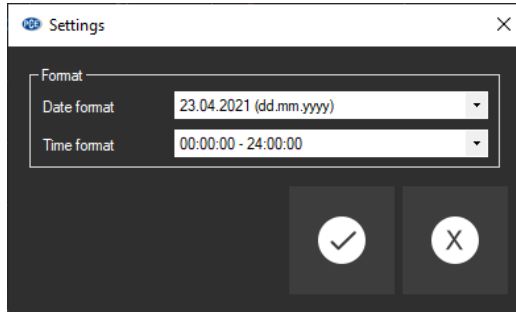
## 5 Significado de los iconos individuales de la barra de herramientas

<b>Grupo "Data"</b>	
	Cargar una serie de valores desde un archive
	Guardar una serie de valores en un archivo
	Exportar los valores (formato CSV)
	Borrar los valores de la lista
<b>Grupo "Device"</b>	
	Calcular la duración máx. de la batería PCE-AQD 50
<b>Grupo "Graph"</b>	
	Ampliar el área del gráfico ("zooming") o mover el gráfico ampliado
	Restaurar el gráfico original
	Cambiar el fondo y la representación del gráfico
	Imprimir el gráfico visible actualmente
	Guardar el gráfico visible actualmente
<b>Grupo "Settings"</b>	
	Abrir el cuadro de diálogo de la configuración
	Seleccionar uno de los idiomas compatible del programa
<b>Grupo "Programme"</b>	
	Abrir el manual del software
	Mostrar cuadro de diálogo de información

## 6 Funcionamiento

### 6.1 Utilización del software por vez primera

Con el icono , puede abrir el cuadro de diálogo de configuración. Aquí puede configurar el format de la fecha y la hora.



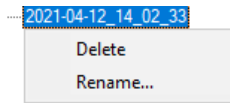
### 6.2 Lista de series de mediciones

En la parte izquierda de la ventana principal se enumeran todas las series de mediciones guardadas actualmente en la memoria del PC. Cada serie de mediciones se muestra en la lista con un nombre.



En función de la serie de mediciones seleccionada, se actualiza el gráfico, la tabla y los datos estadísticos.

Haga clic con el botón derecho del ratón en una serie de mediciones para renombrarla o eliminarla.



### 6.3 Visualización numérica

	Date	Time	Temperatu [°C]	Moisture [% r.H.]	Pressure [hPa]	CO2 [ppm]
▶	12.04.20...	14:02:33	24.5	36.7	999.7	2202
	12.04.20...	14:03:06	-	-	-	2173
	12.04.20...	14:03:21	-	-	-	2158
	12.04.20...	14:03:36	-	-	-	2083
	12.04.20...	14:03:51	24.6	35.5	999.7	2029
	12.04.20...	14:04:06	-	-	-	1997
	12.04.20...	14:04:21	-	-	-	1989
	12.04.20...	14:04:36	-	-	-	3324
	12.04.20...	14:04:54	24.6	44.3	999.7	8011
	12.04.20...	14:05:11	-	-	-	7303

En la zona inferior de la ventana principal se muestran todos los valores medidos en forma de tabla.

El gráfico puede ordenarse por columnas haciendo clic en la cabecera de una columna.

Nota:

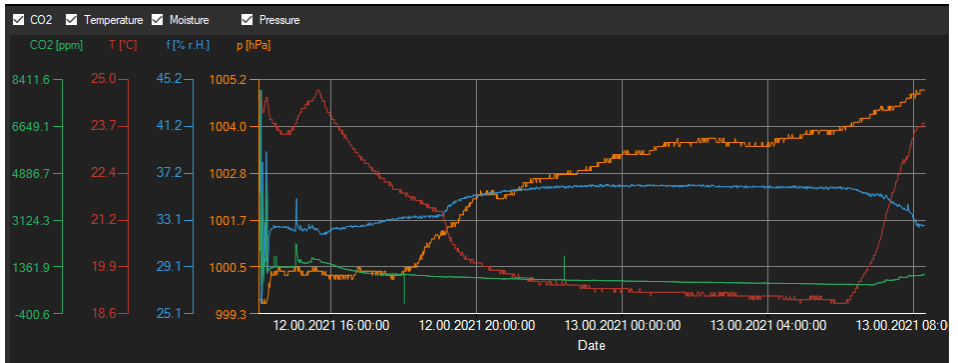
Estos datos proceden directamente del PCE-AQD 50. Esto significa que el tiempo puede desviarse del tiempo del PC.

## 6.4 Datos estadísticos

Statistics					
Start	12.04.2021 14:02:33			End	13.04.2021 08:18:27
<b>CO2 [ppm]</b>					
Minimum	0	Maximum	8011	Average	968.39
<b>Temperature [°C]</b>					
Minimum	18.9	Maximum	24.7	Average	5.15
<b>Moisture [% r.H.]</b>					
Minimum	26	Maximum	44.3	Average	8.72
<b>Pressure [hPa]</b>					
Minimum	999.6	Maximum	1004.9	Average	250.69

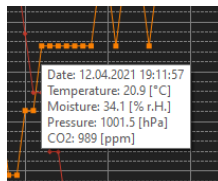
La estadística muestra los valores mínimos, máximos y promedios de las respectivas variables medidas.

## 6.5 Representación gráfica



### Info window


Al pasar el cursor del ratón por encima de un punto, una curva o una barra, se abre una pequeña ventana de información con los datos de la lectura actual.





### Ampliación/Zoom

Se puede ampliar una parte del gráfico visualizado que se puede seleccionar libremente. Para ello, el icono correspondiente de la barra de herramientas ("Ampliar el área del gráfico



("zooming") o mover el gráfico ampliado) debe ser una lupa .

A continuación, se puede dibujar un rectángulo sobre una parte del gráfico manteniendo presionado el botón del ratón. Cuando suelte el botón del ratón, el área seleccionada aparece como un nuevo gráfico. También se puede acercar y alejar el gráfico girando la rueda del ratón.


En cuanto se haya realizado al menos una ampliación, es posible pasar del modo de ampliación al modo de desplazamiento haciendo clic en el icono ("Ampliar el área del gráfico ("Zooming") o mover el gráfico ampliado) con el icono de la lupa

El modo Shift se representa con el icono .


Si se coloca el ratón sobre el área del gráfico y se presiona el botón izquierdo del ratón, se puede mover la sección mostrada manteniendo presionado el botón del ratón.

Haciendo clic de nuevo en el icono  se vuelve al modo de ampliación, que se reconoce por el icono .

### Restaurar la vista completa

El gráfico original se puede restaurar haciendo clic en el icono  situado junto a la lupa o la mano.


### Activar el fondo

El fondo del gráfico y su representación pueden cambiarse mediante el icono  de la derecha. Un clic en el icono funciona como un interruptor:


Un solo clic hace que la división del fondo sea más fina y añade algunos puntos más al gráfico. Un nuevo clic en el icono permite volver a la vista estándar.

### Imprimir gráfico

El gráfico que se muestra actualmente también puede imprimirse.


Haciendo clic en el icono  se abre el cuadro de diálogo "Print".

### Guardar el gráfico

Para guardar el gráfico visualizado actualmente, haga clic en el icono . Para el gráfico están disponibles los siguientes formatos: BMP, JPEG, PNG, GIF, TIFF y WMF.





## 6.6 Exportar series de mediciones

El contenido completo de una serie de mediciones puede exportarse en formato CSV utilizando el icono  de la barra de herramientas.


## 6.7 Guardar y cargar series de mediciones

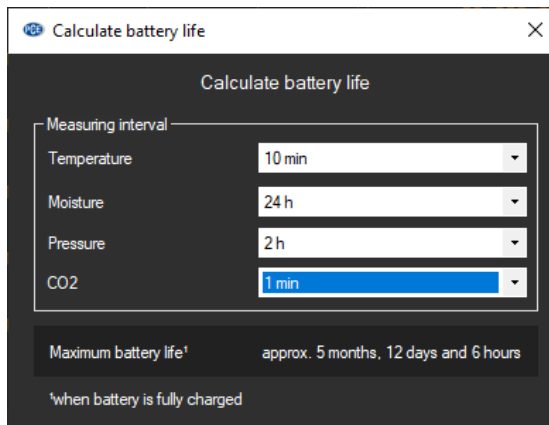
Para guardar una serie de mediciones, primero debe resaltarse en la descripción general de las series de mediciones que se encuentran actualmente en el software (a la izquierda).

Al hacer clic en , ahora puede especificar un nombre de archivo y una carpeta de destino para esta serie de mediciones y guardarlo en esta carpeta.

Para cargar una serie de mediciones, puede hacer clic en el icono  y luego seleccione la carpeta de destino y un nombre de archivo o puede “arrastrar y soltar” el archivo desde el Explorador de Windows a la lista de series de medidas en el software.

## 6.8 Calcular la duración de la batería

Haciendo clic en el icono , se abrirá la siguiente ventana para calcular la duración máxima de la batería.



Aquí puede seleccionar diferentes intervalos de medición para los parámetros a medir. A continuación, se calcula la duración máxima de la batería con carga completa.

## Información de contacto PCE Instruments

### Alemania

PCE Deutschland GmbH  
Im Langel 4  
D-59872 Meschede  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0  
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29  
info@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.com/deutsch

### Reino Unido

PCE Instruments UK Ltd  
Unit 11 Southpoint Business Park  
Ensign Way, Southampton  
Hampshire  
United Kingdom, SO31 4RF  
Tel: +44 (0) 2380 98703 0  
Fax: +44 (0) 2380 98703 9  
info@pce-instruments.co.uk  
www.pce-instruments.com/english

### Países Bajos

PCE Brookhuis B.V.  
Institutenweg 15  
7521 PH Enschede  
Nederland  
Telefoon: +31 (0)53 737 01 92  
info@pcebenelux.nl  
www.pce-instruments.com/dutch

### Francia

PCE Instruments France EURL  
23, rue de Strasbourg  
67250 Soultz-Sous-Forets  
France  
Tel: +33 (0) 972 3537 17  
Fax: +33 (0) 972 3537 18  
info@pce-france.fr  
www.pce-instruments.com/french

### Italia

PCE Italia s.r.l.  
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6  
55010 Loc. Gragnano  
Capannori (Lucca)  
Italia  
Tel: +39 0583 975 114  
Fax: +39 0583 974 824  
info@pce-italia.it  
www.pce-instruments.com/italiano

### Hong Kong

PCE Instruments HK Ltd.  
Unit J, 21/F., COS Centre  
56 Tsun Yip Street  
Kwun Tong  
Kowloon, Hong Kong  
Tel: +852-301-84912  
jyi@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.cn

### España

PCE Ibérica S.L.  
Calle Mayor, 53  
02500 Tobarra (Albacete)  
España  
Tel. : +34 967 543 548  
Fax: +34 967 543 542  
info@pce-iberica.es  
www.pce-instruments.com/espanol

### Turquía

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.  
Halkalı Merkez Mah.  
Pehlivan Sok. No.6/C  
34303 Küçükçekmece - İstanbul  
Türkiye  
Tel: 0212 471 11 47  
Faks: 0212 705 53 93  
info@pce- cihazlari.com.tr  
www.pce-instruments.com/turkish

### Estados Unidos

PCE Americas Inc.  
1201 Jupiter Park Drive, Suite 8  
Jupiter / Palm Beach  
33458 FL  
USA  
Tel: +1 (561) 320-9162  
Fax: +1 (561) 320-9176  
info@pce-americas.com



Manual de usuario disponible en varios idiomas (deutsch, français, italiano, español, português, nederlands, türk, polski, русский, 中文).  
Los encontrará en nuestra página web: [www.pce-instruments.com](http://www.pce-instruments.com)

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.